

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

6.—Du Bureau des Commissaires, (au nombre de 2), à l'effet de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" de planter des poteaux sur certaines rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie de Téléphone Bell de construire des conduites dans certaines rues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

8.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re dépotoir dans le Parc Crémazie.

9.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re tranchées dans les rues publiques.

10.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question, re poteaux sur la rue de Fleurimont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que copies en soient transmises aux Echevins intéressés.

11.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de certaines accusations portées contre des officiers du Département de la Police

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. TURCOT,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Blumenthal.

M. l'échevin Blumenthal fait alors certaines déclarations au Conseil et produit à ce sujet l'affidavit de M. A. Miller, voyageur de commerce, 2114 Boulevard St-Laurent, lesquels déclarations et affidavit sont déposés aux archives.

M. l'éch. BLUMENTHAL, appuyé par M. l'éch. MACDONALD, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires, et

Vu que les faits allégués dans les affidavits soumis au Conseil par M. l'Echevin Blumenthal, relativement à la conduite de certains officiers de police, sont des plus graves;

Vu que les contre-affidavits et les rapports qui sont soumis au Conseil, loin d'éclaircir la question, servent plutôt à démontrer la nécessité de tenir une enquête complète sur le Département de Police. Que cette enquête seule peut rétablir la confiance du public dans ceux qui sont chargés de faire respecter les lois du pays et démontrer la véracité ou la fausseté des faits allégués contre eux.

Qu'il soit, en conséquence,

Résolu: De demander au Bureau des Commissaires de tenir cette enquête sans délai et prendre les moyens de la rendre aussi complète que possible.

Ledit amendement est déclaré hors d'ordre par Son Honneur le Maire, comme étant contraire aux dispositions de l'Article 532 de la Charte de la Cité.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

12.—Du Bureau des Commissaires, re emprunt de \$4,000,000 en anticipation du revenu.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

6.—From Board of Commissioners (2 in number), to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles in certain streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

7.—From Board of Commissioners, to allow the Bell Telephone Co. to lay conduits in certain streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

8.—From Board of Commissioners, replying to a question re Crémazie Park dump.

9.—From Board of Commissioners, replying to a question re trenches in public streets.

10.—From Board of Commissioners, replying to a question re poles in de Fleurimont street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said reports be received and that copies thereof be transmitted to the Aldermen interested.

11.—From Board of Commissioners, concerning certain charges laid against officers of the Police Department.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. TURCOT,

That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Blumenthal.

Ald. Blumenthal, in this connection, made certain statements to the Council and produced an affidavit bearing on the question at issue from A. Miller, commercial traveller, 2114 St. Lawrence Boulevard, which said statement and affidavit were filed of record.

Moved in amendment by Ald. BLUMENTHAL, seconded by Ald. MACDONALD,

That said report be referred back to the Board of Commissioners, and, whereas the facts alleged in the affidavit submitted to the Council by Ald. Blumenthal in connection with the conduct of certain police officers are most serious;

Whereas the counter-affidavit and the reports which have been submitted to the Council, far from elucidating the question, rather show the necessity of holding a complete investigation anent the Police Department;

Whereas such an investigation can alone restore the confidence of the public in those whose duty it is to enforce the laws of the country and show the truth or falsity of the facts alleged against them.

Be it therefore,

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to hold such an investigation without delay and to take the necessary measures in order to make the same as complete as possible.

Said amendment was ruled out of order by His Worship the Mayor, as contrary to the provisions of Art. 532 of the City Charter.

The main motion being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

12.—From Board of Commissioners, re loan of \$4,000,000 in anticipation of revenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was